

# The Safeguarding of Intangible Cultural Heritage and Sustainable Development.

*Toward a green transition?*

Chiara Bortolotto

CY Advanced Studies- CY Cergy Paris  
Université

**La cooperazione bilaterale italo-francese nelle scienze per il patrimonio: il patrimonio culturale nella transizione verde**  
***Coopération bilatérale franco-italienne en sciences du patrimoine : le patrimoine culturel dans la transition verte***

Consiglio Nazionale delle Ricerche, Piazzale Aldo Moro 7, Roma  
giovedì, 15 settembre 2022 / *jeudi, 15 septembre 2022*



What does ICH « do » to Sustainable Development?

What does Sustainable Development« do » to ICH?



## Chapter VI

### SAFEGUARDING INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT AT THE NATIONAL LEVEL

1. Inclusive social development`
2. Inclusive economic development
3. Environmental sustainability
4. Intangible cultural heritage and peace

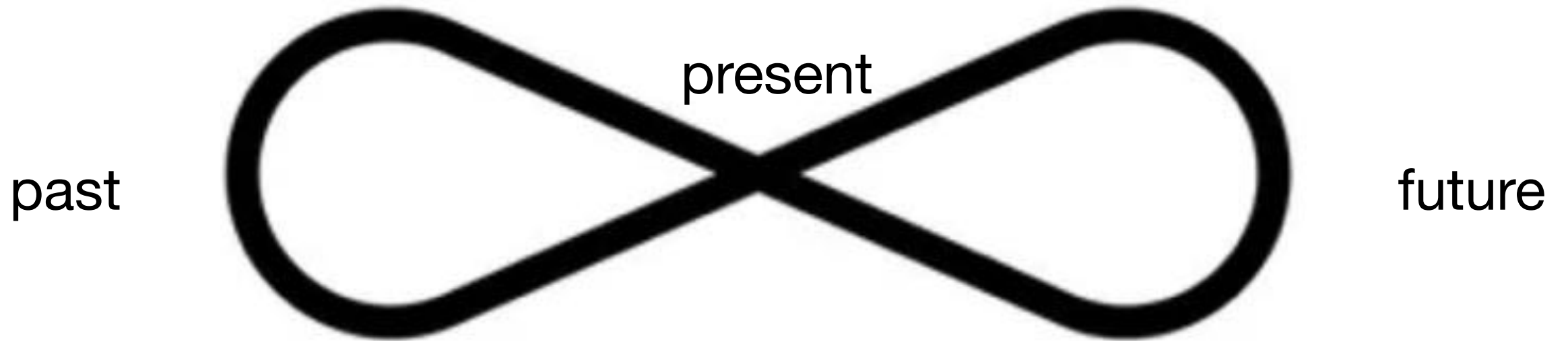
10 COM (2015)

Tenth session of the Intergovernmental Committee for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage, Windhoek, Namibia.

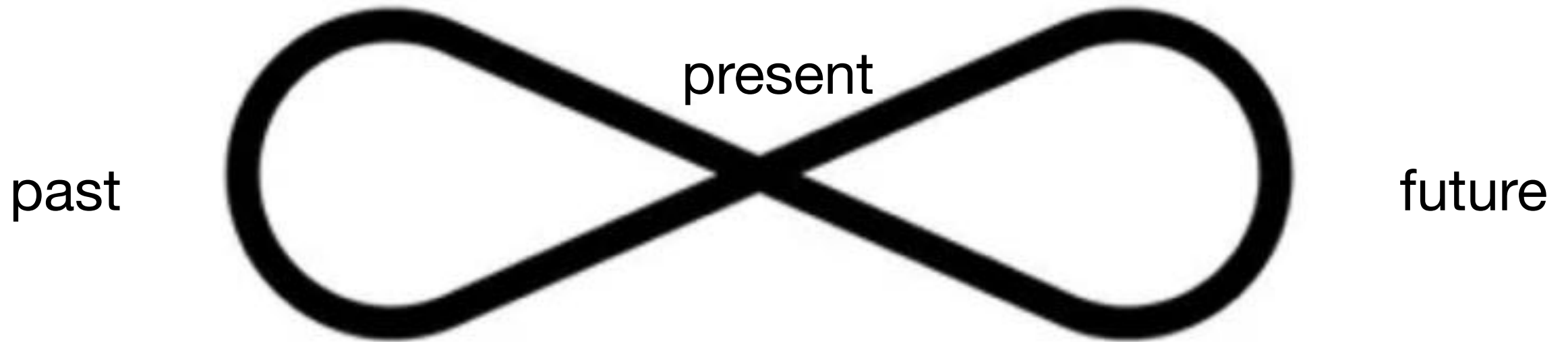
**Belgium:** delete “ traditional” in front of :  
“farming”  
“healing”  
“health practices”  
“modes and methods of transmitting ICH”  
“ pedagogical methods”  
“water management systems”  
“ knowledge about nature and universe”  
“knowledge of disaster risk reduction”  
“knowledge concerning the earth and climate”



# Heritage



# Heritage



“intangible cultural heritage is not just the memory of past cultures, but is also a laboratory for inventing the future”

(Koïchiro Matsuura, Director-General of UNESCO 2002).



**REPRESENTATIVE LIST OF  
THE INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE OF HUMANITY**

**Deadline 31 March 2020  
for possible inscription in 2021**

Instructions for completing the nomination form are available at: <https://ich.unesco.org/en/forms>

Nominations not complying with those instructions and those found below will be considered incomplete and cannot be accepted.



**A. State(s) Party(ies)**

*For multinational nominations, States Parties should be listed in the order on which they have mutually agreed.*

**B. Name of the element**

**B.1. Name of the element in English or French**

*Indicate the official name of the element that will appear in published material.*

*Not to exceed 200 characters*

**B.2. Name of the element in the language and script of the community concerned,  
if applicable**

*Indicate the official name of the element in the vernacular language corresponding to the official name in English or French (point B.1).*

*Not to exceed 200 characters*

**B.3. Other name(s) of the element, if any**

*In addition to the official name(s) of the element (point B.1), mention alternate name(s), if any, by which the element is known.*

















## REPRESENTATIVE LIST OF THE INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE OF HUMANITY

**Deadline 31 March 2020  
for possible inscription in 2021**

Instructions for completing the nomination form are available at: <https://ich.unesco.org/en/forms>

Nominations not complying with those instructions and those found below will be considered incomplete and cannot be accepted.



### A. State(s) Party(ies)

*For multinational nominations, States Parties should be listed in the order on which they have mutually agreed.*

### B. Name of the element

#### B.1. Name of the element in English or French

*Indicate the official name of the element that will appear in published material.*

*Not to exceed 200 characters*

#### B.2. Name of the element in the language and script of the community concerned, if applicable

*Indicate the official name of the element in the vernacular language corresponding to the official name in English or French (point B.1).*

*Not to exceed 200 characters*

#### B.3. Other name(s) of the element, if any

*In addition to the official name(s) of the element (point B.1), mention alternate name(s), if any, by which the element is known.*

**REPRESENTATIVE LIST OF  
THE INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE OF HUMANITY**

**Deadline 31 March 2020  
for possible inscription in 2021**

Instructions for completing the nomination form are available at: <https://ich.unesco.org/en/forms>

Nominations not complying with those instructions and those found below will be considered incomplete and cannot be accepted.



**A. State(s) Party(ies)**

*For multinational nominations, States Parties should be listed in the order on which they have mutually agreed.*

**B. Name of the element**

**B.1. Name of the element in English or French**

*Indicate the official name of the element that will appear in published material.*

*Not to exceed 200 characters*

**B.2. Name of the element in the language and script of the community concerned, if applicable**

*Indicate the official name of the element in the vernacular language corresponding to the official name in English or French (point B.1).*

*Not to exceed 200 characters*

**B.3. Other name(s) of the element, if any**

*In addition to the official name(s) of the element (point B.1), mention alternate name(s), if any, by which the element is known.*

"You drive us crazy with this pigeonholing (*incasellamento*) »

- Archives
- Books about history of the Luminara
- Memories of how it used to be
- Highlight the unchanged/authentic nature of the event



**Ritorno all'antico**  
 Per una notte, il progresso è sconfitto, per una notte l'elettricità deve cedere il passo a più antichi sistemi d'illuminazione, alla luce tremula e palpitante dei « lamparini », i tradizionali bicchieri di vetro trasparente e colorato che ospitano l'olio e il lucignolo, o il candelotto di cera. Si ritorna così al tempo antico quando la luminara in onore di San Ranieri era ottenuta con i modesti mezzi, i famigliari lumicini, che servivano anche a far luce nelle case e a riacciarare le vie. Anche l'elettricità è sfruttata per ottenere l'illuminazione della città, ma sono i lamparini che mantengono alla luminara la sua antica, suggestiva, poesia. Sopra e sotto, il Palazzo alla Giornata nel 1935.

## La luminara

*Viaggi 'n dell'Uropa 'un n'ho ma' fatti:  
 prima pechè a quaini sono busi,  
 e po' pechè e' Pisani 'un c'onn'adati  
 pe' andà per er mondo a strapazzassi.*

*Ma un mi' amio di Lucca che fo' gatti  
 (li fa cor gesso, creda, da sbagllassi)  
 lui, vòsti di', ch'è stato tra i Mulatti,  
 che ha visitato anch'e' Paesi Bassi,*

*m'ha detto che nappare 'n der Pelio  
 Luminare di Pisa un so ne vede:  
 nun n'hann'idea laggìu' der lamparino.*

*Chi nun l'ha vista, 'reda, 'un lo pòr crede';  
 eppoi, 'ni busti di' che ar mi' 'ugino,  
 dalla gran carca 'ni stroppionn'un piede.*

Neri Tanfucio

Le foto, in riproduzione di vecchie foto, le stampe pubblicate in questo fascicolo sono di: Dino Bassini, Enzo Chiarini, Enzo Proietto, del Turismo, Bianca Niccoli, Piero Minguzzi, Foto G. Ciardi, Foto Lucchi. Ringraziamo tutti per la preziosa collaborazione.

 A black and white photograph showing the Palazzo alla Giornata in Pisa at night. The building's facade is covered with numerous traditional lamparini, which are small glass vessels containing oil and a wick. The lights create a warm, atmospheric glow against the dark night sky. The architecture of the building is visible, with its windows and decorative elements.

- Archives
- Livres sur l'histoire de la Luminara
- Mémoires du passé de la fête
- Démonstration de la continuité/authenticité de la pratique

## REPRESENTATIVE LIST OF THE INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE OF HUMANITY

**Deadline 31 March 2020  
for possible inscription in 2021**

Instructions for completing the nomination form are available at: <https://ich.unesco.org/en/forms>

Nominations not complying with those instructions and those found below will be considered incomplete and cannot be accepted.



### A. State(s) Party(ies)

*For multinational nominations, States Parties should be listed in the order on which they have mutually agreed.*

### B. Name of the element

#### B.1. Name of the element in English or French

*Indicate the official name of the element that will appear in published material.*

*Not to exceed 200 characters*

#### B.2. Name of the element in the language and script of the community concerned, if applicable

*Indicate the official name of the element in the vernacular language corresponding to the official name in English or French (point B.1).*

*Not to exceed 200 characters*

#### B.3. Other name(s) of the element, if any

*In addition to the official name(s) of the element (point B.1), mention alternate name(s), if any, by which the element is known.*



# Safeguarding measures

- Recycling system for the plastic and aluminium components of the glasses
- Planning of new routes next to the *lungarni*
- International art competition for the design of new structures (*biancheria*)

Conservation



Safeguarding

Conservation



Sageguarding

Responsibility  
toward the past  
(duty of memory)

Responsibility  
toward the future

THERE  
IS NO  
PLANET B





# Thanks for your attention!

## Chiara Bortolotto

UNESCO chair 'Intangible  
Cultural Heritage and  
Sustainable Development

CY Cergy Paris Université

CY Advanced Studies

CY Initiative of Excellence

UMR Héritages : Culture/s,  
Patrimoine/s, Création/s

[chiara.bortolotto@cyu.fr](mailto:chiara.bortolotto@cyu.fr)

<https://heritages.cyu.fr>

